

Dance of Fear

Anguish, anguish.

Ani ania.

Aeschylus, *The Persians*

Heed thou me.

All emoi pithu.

Euripides, *Bacchants*

Cretan muses.

Musai Kretes

Alcman

Hear me!

Ai-eh-te mu!

ancient Greek

My heart is dancing with fear.

Orkhetai de kardia fobo.

Aeschylus, *The Libation Bearers*

Strike, strike your head.

A-rass' a-rahs-seh kra-ta!

Euripedes, *Trojan Women*, II. 1236-7

The vowels and consonants in the transliterated Greek should be sung as in Italian,

All translations by Mary Jane Leach.